Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 87 (1990)
Heft: 4

Vorwort: Éditorial
Autor: Crausaz, Emile

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

EDITORIAL

Cher Mouch'ti...

Avec le printemps qui arrive à grands pas, il s'en est fallu de peu que ma page reste blanche. Non pas que je n'aie rien à te dire, c'est plutôt le contraire, mais samedi 17 mars aura eu lieu notre assemblée générale, au cours de laquelle plusieurs décisions importantes devront avoir été prises pour l'avenir de l'apiculture en Suisse.

Comme tu le remarqueras dans ce bulletin, de nombreux ruchers sont à vendre. Le nombre des apiculteurs est en constante diminution, et la relève ne paraît pas assurée. Il suffit de voir les résultats du sondage publié en page 136 pour constater que le nombre des apiculteurs qui se trouvent dans la tranche d'âge des moins de 40 ans est inférieur de près de 4% à celui de la tranche d'âge des plus de 65 ans; d'autre part, si 41% des apiculteurs d'aujourd'hui le sont devenus grâce à l'exemple de leurs parents, seulement 29% des enfants de ces apiculteurs sont intéressés à prendre leur relève.

Il y a donc un très grand effort à faire pour donner à nos sociétés un visage nouveau qui puisse intéresser les jeunes. Il faut investir dans la vulgarisation avec des cours attractifs pour des futurs jeunes apiculteurs. En bref, il faut leur faire connaître une apiculture pas aussi contraignante que certains veulent le dire, et surtout leur montrer les joies de la récolte. Si on considère l'apiculture comme un hobby ou un sport d'amateur comme un autre, il faut admettre que c'est le seul qui apporte un rendement satisfaisant, aussi bien pour la table que pour le porte-monnaie.

J'espère que lorsque tu liras ces quelques lignes, une décision favorable aura été prise pour l'organisation d'Apimondia en Suisse. C'est en général ces grandes manifestations internationales qui obligent à se remettre en question et à faire des progrès. Cela est vérifiable dans tous les domaines, que ce soit le sport ou une grande exposition internationale. Ce n'est pas en restant frileusement chez soi que l'on progresse, mais bien en participant à la confrontation des idées avec les pays qui nous entourent. Il ne faut pas nous abriter ou nous cacher derrière nos montagnes.

Pour ma part, comme tu as pu le constater, je m'efforce de reproduire dans le JSA des articles que je trouve intéressants et qui sont publiés dans les différents pays qui nous entourent, afin de mieux te faire connaître ce qui se fait ailleurs. Dire «y en a point comme nous» risque un jour de se transformer en «y en a plus comme nous»...

Le mouch'ti de service Emile